



KNX actuador calefacción empotrable 1 salida con entrada auxiliar Núm. de art. 2501 HZUP

#### Manual de instrucciones

## 1 Indicaciones de seguridad

Solo las personas cualificadas eléctricamente pueden instalar y montar aparatos eléctricos.

Si no se observa el manual de instrucciones existe el riesgo de provocar incendios, daños en los equipos u otras situaciones de peligro.

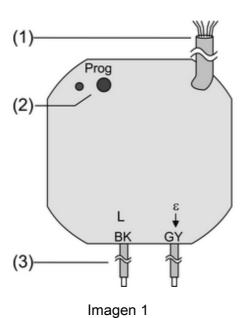
Este aparato no es adecuado como elemento seccionador para el aislamiento de un circuito de la red.

Los accionamientos reguladores conectados no están separados galvánicamente de la red – incluso estando desconectados.

No conectar tensiones externas a las entradas, de lo contrario se podrían producir daños en el equipo y no se garantiza el potencial MBTS en la línea de bus del KNX.

Estas instrucciones forman parte del producto y deben permanecer en manos del consumidor final.

## 2 Estructura del mecanismo



- (1) Línea piloto
- (2) LED y tecla de programación
- (3) Conexión de los conductores de red y de carga

### Disposición de los conductores de carga

BK, negro: conexión L

GY, gris: conexión del accionamiento regulador





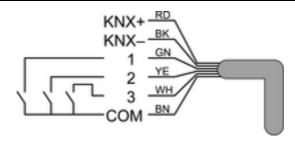


Imagen 2

### Disposición de la línea piloto

RD, rojo: KNX+ BK, negro: KNX– GN, verde: entrada 1 YE, amarillo: entrada 2 WH, blanco: entrada 3

BN, marrón: entradas COM 1...3

### 3 Función

#### Información del sistema

Este aparato es un producto perteneciente a los sistemas KNX y cumple con la directiva KNX. Para su compresión se presupone un conocimiento técnico detallado obtenido a través de cursos de formación sobre KNX.

El funcionamiento del aparato depende del software. Una información más detallada sobre las versiones del software y el correspondiente alcance de las funciones, así como del propio software se puede obtener de la base de datos de producto del fabricante.

La planificación, instalación y puesta en funcionamiento del aparato tienen lugar mediante un software con certificación KNX. La funcionalidad completa está disponible a partir de la versión ETS3.0d del software de puesta en funcionamiento.

La base de datos de productos, las descripciones técnicas y los programas de conversión y otros programas de ayuda se encuentran siempre actualizados en nuestra página de Internet.

#### Uso conforme a la finalidad

- Conmutación de accionamientos reguladores electrotérmicos
- Montaje en cajas portamecanismos según DIN 49073
- Conexión con los bornes de conexión suministrados

#### Características del producto

- Control de accionamientos reguladores electrotérmicos
- Tres entradas binarias para contactos libres de potencial, que se pueden utilizar como entradas de extensiones para el mando directo
- Alimentación a través de bus; no es necesaria ninguna tensión de alimentación adicional
- Funcionamiento de conmutación o de modulación por anchura de pulso (MAP)
- Posibilidad de controlar accionamientos reguladores con característica abiertos sin corriente te o cerrados sin corriente
- Resistente a sobrecargas y a cortocircuitos
- Protección contra válvulas encalladas
- Posición forzada
- Posibilidad de parametrizar la vigilancia cíclica de las señales de entrada.
- i Funcionamiento MAP: los accionamientos reguladores electrotérmicos solamente disponen de las posiciones Abierto y Cerrado. En el funcionamiento MAP se consigue un comportamiento casi continuo mediante la conexión y desconexión del accionamiento dentro del tiempo de ciclo.





# 4 Información para electricistas

## 4.1 Montaje y conexión eléctrica



### ¡PELIGRO!

Descarga eléctrica al tocar piezas conductoras de tensión.

Las descargas eléctricas pueden provocar la muerte.

Antes de trabajar en el dispositivo cortar la corriente y cubrir las piezas conductoras de tensión del entorno.

### Conectar y montar el equipo



#### ¡PELIGRO!

Al conectar los conductores de bus/extensiones y de la tensión de alimentación en una caja para mecanismos común, la línea de bus del KNX puede entrar en contacto con la tensión de alimentación.

En este caso, se pone en peligro la seguridad de toda la instalación KNX. Las personas podrían sufrir una descarga eléctrica incluso en equipos alejados.

No colocar los bornes de conexión del bus/extensiones y de la tensión de alimentación en un mismo espacio de conexión. Utilizar una caja para mecanismos con una pared divisoria fija (figura 3) o cajas separadas.

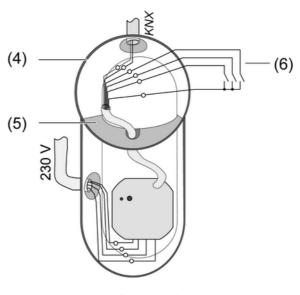


Imagen 3

- (4) Caja para mecanismos
- (5) Pared divisoria
- (6) Contactos libres de potencial, p. ej. para el contacto de ventana o el pulsador de instalación





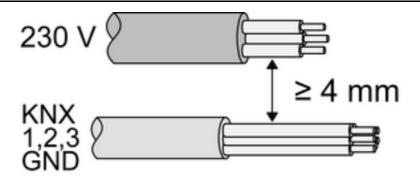
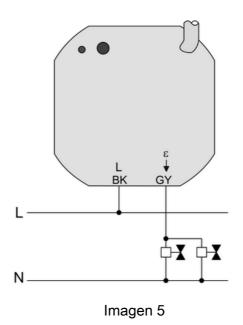


Imagen 4

Distancia de separación mínima entre la tensión de alimentación y los conductores de bus/extensiones: 4 mm (figura 4).

- Conectar la carga (figura 5). Utilizar bornes de conexión.
- Conectar el equipo al KNX.
- Dado el caso, conectar los contactos libres de potencial (6) a las entradas (figura 2).
- Montar el equipo en la caja para mecanismos.







### Utilizar bornes de conexión

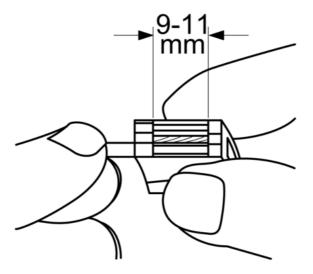


Imagen 6: Longitud de pelado del conductor

Pelar el conductor unos 9 - 11 mm (figura 6).

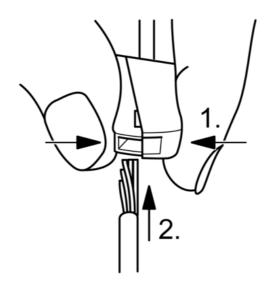


Imagen 7: Conexión del conductor de hilo fino

 Presionar el borne por el lado con la abertura cuadrada y conectar el conductor de hilo fino (figura 7).





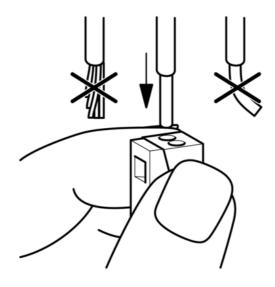


Imagen 8: Conexión del conductor monofilar

 Insertar hasta el tope el conductor monofilar en una abertura redonda en el lado de instalación (figura 8).

# 4.2 Puesta en funcionamiento

## Carga de la dirección y del software de aplicación

- Activar la tensión del bus.
- Asignar la dirección física y cargar el software de aplicación en el equipo
- Anotar la dirección física en la etiqueta del equipo.

## 5 Anexo

## 5.1 Datos técnicos

Alimentación Tensión nominal Frecuencia de la red Tensión de conexión	CA 230 / 240 V ~ 50 / 60 Hz CA 250 V~
Condiciones ambientales Temperatura ambiente Temperatura de almacenamiento/ transporte	-5 +45 °C -25 +70 °C
Salida de calefacción Tipo de salida Intensidad de conmutación Corriente de encendido Número de accionamientos por salida	Semiconductor (Triac), ε 5 25 mA máx. 600 mA (2 s) máx. 2
Línea piloto y entradas Línea piloto (preconfeccionada) Tipo de entrada Longitud total de la línea auxiliar Tensión de consulta entradas de extensión	YY6x0,6 libre de potencial máx. 5 m aprox. 5 V
Dimensiones Ø×H Tipo de conexión monofilar	53×28 mm Borne de conexión (incluido) 1.0 2.5 mm²
KNX Medio KNX Modo de puesta en funcionamiento	TP 1 Modo S

82573603 J:0082573603

Tensión nominal KNX Consumo de potencia KNX

máx. 240 mW

CC 21 V ... 32 V MBTS





Tipo de conexión KNX

Borne de conexión en la línea piloto

## 5.2 Garantía

Reservado el derecho a realizar modificaciones técnicas y formales en el producto, siempre y cuando sirvan para adaptar el aparato a los avances técnicos.

Prestamos garantía dentro del marco de las disposiciones legales.

Le rogamos envíe el aparato franco de porte con una descripción del fallo a nuestro servicio central de atención al cliente:

#### **ALBRECHT JUNG GMBH & CO. KG**

Service Center Kupferstr. 17-19 D-44532 Lünen Service-Line: +49 (0) 23 55 . 80 65 51 Telefax: +49 (0) 23 55 . 80 61 89 mail.vka@jung.de

Técnica (en general)

Service-Line: +49 (0) 23 55 . 80 65 55 Telefax: +49 (0) 23 55 . 80 62 55 mail.vkm@jung.de

Técnica (KNX)

Service-Line: +49 (0) 23 55 . 80 65 56 Telefax: +49 (0) 23 55 . 80 62 55 mail.vkm@jung.de

El marcado CE es una marca de libre circulación que solo está dirigida a las autoridades y que no ofrece ninguna garantía en cuanto a propiedades.

#### ALBRECHT JUNG GMBH & CO. KG

Volmestraße 1 D-58579 Schalksmühle

Telefon: +49.23 55.8 06-0 Telefax: +49.23 55.8 06-1 89 E-mail: mail.info@jung.de Internet: www.jung.de

www.jung-katalog.de